

Table with columns: Mes (Fols. 2), Trimestre (Fols. 6, 7/50, 12)

Ejemplar 10 céntimos

REDACCIÓN OFICINAS Y TALLERES D. Juan de Austria, 10 TELÉFONO 12115

EL PUEBLO

DIARIO REPUBLICANO DE VALENCIA

Año XXXVIII :: Núm. 13.315

Fundador: Vicente BLASCO IBAÑEZ

Viernes 9 Enero de 1931

PARA «EL PUEBLO»

Después de un discurso

Bugallal y Cambó

Quiero guardar en este artículo, y siempre, el máximo de respetos personales para don Gabino Bugallal...

NOTAS Y COMENTARIOS

Solidaridad profesional.

El hecho, aunque inverosímil, es cierto. Puede dejar de publicarse un diario, sin que este acontecimiento tenga la más leve repercusión...

PARA «EL PUEBLO»

Enseñanzas

EL NUEVO LECTOR

¿Se nos permitirá tratar un tema inofensivo? Probemos. Quien atienda celosamente la vida espiritual de España, habrá advertido...

como hay productos de la tierra y de la fábrica, cuya adquisición se nos impone porque constituyen artículos de primera necesidad...



R. I. P.

Don Vicente Tamarit Portolés INDUSTRIAL

Falleció en el día de ayer, a las diez de la mañana

Habiendo recibido los auxilios espirituales

Su director espiritual don Joaquín Damiá, viuda doña Luisa Molina Tomás, hijos Vicente, Rafael, Federico, Amparo y Luis, hijos políticos Amparo Yerbés, María Gimeno, Dolores Carné y Francisco Rausa...

Unos comentarios deshilvanados

No porque fuéramos descontentos el gran éxito que iba a obtener EL PUEBLO en esta su nueva salida, deja de sorprendernos lo acontecido en unos términos sinceramente imponderables...

La tirada de nuestro periódico duró ayer nada menos que DOCE HORAS, si Pitágoras no es un felón, ya que desde las dos de la madrugada hasta las dos de la tarde estuvo nuestra máquina...

Para gar un débil ejemplo del interés con que se aguardaba la nueva salida de EL PUEBLO después del sueño cataleptico a que ha estado sometido, bastará decir que en nuestra casa ya había vendedores que aguardaban turno a las diez de la noche...

A tal extremo llegó el alud de peticiones de ejemplares que había caído sobre nosotros, que no hubo más remedio que enviar únicamente a los pueblos la mitad de los números que se habían solicitado...

¿Cuántos ejemplares tiramos ayer? No lo sabemos a ciencia cierta. En esta casa anduvimos siempre un tanto divorciados de las matemáticas...

EL PUEBLO es inmortal. Entendiéndolo bien esos señores supraludidos. Es inmortal, porque pocos como él han anidado tan intimamente en la conciencia valenciana...

Para todos cuantos problemas que relacionados con el progreso y el bienestar de nuestra tierra fuera necesario quebrar una lanza, no hubo un solo momento de vacilación...

Supone, pues, una felonía el hecho de haber querido aprovecharse perversamente de que las circunstancias les fueron favorables, para presentarnos ante la opinión como unos miserables, desequilibrados, sin noción de sus actos ni de lo que el concepto de la responsabilidad significa...

Los hombres de la República, al luchar por su ideal, supieron conducirse siempre ofrendando la vida con el empleo de la suprema honradez, limpios de toda suerte de deshonestidades y sin meter la mano ni el trabuco en la hacienda ajena...

Así queremos ser nosotros. Esto es lo que siempre propugnó EL PUEBLO.

¿Pueden decir lo mismo nuestros miserables detractores, los herederos espirituales del fantasmón Carlos VII y del cura Santa Cruz?

BANCO HISPANO AMERICANO

Central: MADRID, P. Canalejas, número 1

- Sucursales urbanas: Duque de Alba, 15; Alcalá, 82; Glorieta de Ruiz Jiménez, 1, y Fuencarral, 76. Albacete. — Alcalá la Real. — Alcañiz. — Alcira. — Alcoy. — Algeciras. — Algemesi. — Alicante. — Almendralejo. — Almería. — Antequera. — Aranda de Duero. — Arcos de la Frontera. — Arucas. — Avila. — Azuaga. — Badajoz. — Barbastro. — Barcelona. — Béjar. — Bilbao. — Burgos. — Cabra. — Cáceres. — Cádiz. — Calahorra. — Calamocha. — Calatayud. — Carmona. — Cartagena. — Caspe. — Castellón de la P. — Cazalla de la Sierra. — Ceuta. — Ciudad Real. — Córdoba. — Coria. — Cortegana. — Cuenca. — Cullera. — Don Benito. — Ecja. — Ejea de los C. — El Ferrol. — Elda. — Estella. — Figueras. — Gandía. — Gerona. — Granada. — Guadalajara. — Guadix. — Haro. — Huelva. — Huesca. — Jaca. — Jaén. — Játiva. — Jerez de la F. — Jumilla. — La Coruña. — La Palma del C. — Las Palmas. — Linares. — Logroño. — Loja. — Lora del Río. — Lorca. — Lugo. — Mahón. — Málaga. — Manzanares. — Martos. — Medina del Campo. — Medina del Rioseco. — Mérida. — Monforte. — Montilla. — Morón de la P. — Motril. — Mula. — Murcia. — Olot. — Onteniente. — Orense. — Osuna. — Palma de Mallorca. — Pamplona. — Plasencia. — Pontevedra. — Pozoblanco. — Puerto Santa Maria. — Reinosa. — Ronda. — Sabadell. — Salamanca. — Sanlúcar de B. — Sta. Cruz de la P. — Sta. Cruz de T. — Santander. — Santiago. — Segovia. — Sevilla. — Soria. — Tafalla. — Talavera de la R. — Tarancón. — Tarrasa. — Teruel. — Toledo. — Tomelloso. — Torrelavega. — Tudela. — Tuy. — Ubeda. — Utrera. — Valdepeñas. — Valencia. — Valverde del C. — Valladolid. — Vélez Málaga. — Vigo. — Villafranca del P. — Villagarcía de A. — Villarreal. — Villena. — Victoria. — Vivero. — Zafra. — Zaragoza.

BANCO FEDERADO: BANCO DE SAN SEBASTIAN Central: SAN SEBASTIAN, 15 Sucursales BANCOS CONCERTADOS: BANCO HERRERO Central: OVIEDO — Sucursales BANCO DE GIJON Central: GIJON — Sucursales AVILES

Aviso al público:

Las mejores habitaciones — Pensión Aragonesa. — Plaza de la Bocha, número 3 Teléfono 19.701. — (Antes la Bola de Oro). Valencia.

URODONAL eliminador de la gota se expende en frascos de triple cubite para una cura completa

En el aspecto profesional, el silencio unánime en torno de la desaparición temporal y forzosa de un diario, aún tiene más importancia. El silencio equivale a suponer que los demás diarios encuentran lícito el procedimiento de suspender un diario «sine die» por sus campañas. Suponíamos que esta medida se consideraba a priori de un rigor excesivo, contraria a los intereses de la Prensa en general...

Alcicio Garcitoral rubrica este cuaderno. Alcicio Garcitoral pertenece a las nuevas generaciones combatientes. Mozo de pensamiento y acción, escribe y forma en los partidos; reverencia la pluma como un arma y se disciplina en las huestes que han de constituir las futuras instituciones democráticas; ama el rincón de la biblioteca donde discurren las horas con el libro en la mano...

MARCELINO DOMINGO. (Prohibida la reproducción.)

GOBIERNO CIVIL

Ayer visitó al gobernador interino señor Suárez una numerosa comisión de Alcudia de Carlet, que representaba a la Acequia del Júcar. Esta tiene en proyecto sustituir el sistema de suministro de aguas, que actualmente se presta por medio de norias, por motores, lo que parece no es del agrado de los regantes. Así al menos lo han demostrado apenas iniciadas las obras necesarias a tal fin.

El señor Suárez les indicó visitar al capitán general exponiéndole el hecho y, desde luego, se estudiará el asunto procediendo con arreglo a justicia.

¿Partido conservador? ¿De veras que hay alguien que todavía cree en su existencia? Después de siete años de dictadura, durante los cuales los hombres que ahora se llaman conservadores no dieron ninguna señal de vitalidad, ni tuvieron un gesto de ciudadanía, las doctrinas partidistas forzosamente han de aparecer renovadas si aspiran sus hombres representativos a que se les tome en serio...

En el discurso del señor conde de Bugallal no hay nada nuevo. Lo mismo se pudo pronunciar el 31 de Diciembre del pasado año que el 31 de Diciembre de 1922 o de 1900. Ni el golpe de Estado del 23, ni las arbitrariedades de la dictadura, ni los movimientos revolucionarios de estos últimos años significan nada para los conservadores. Para ellos sigue siendo intangible la Constitución del 76, aunque esa Constitución haya sido pisoteada y maltrata. Bugallal niega al pueblo el derecho a pedir nada. Los legisladores del 76 legislaron ya para todas las generaciones venideras. Solicitar Cortes Constituyentes en los tiempos actuales es casi un delito de lesa patria. Así opina, por lo visto,

RAFAEL SANCHEZ-GUERRA. Madrid, Enero 1931. Revisado por la censura

El Café Restaurant LA DEMOCRACIA Alfredo Calderón, 8 Saluda a los lectores de EL PUEBLO, al reaparecer éste nuevamente. Ferrer Peset S. A. Y LA COMPANIA NAVIERA SOTA Y AZNAR Felicitan a sus clientes y les desean un feliz y próspero Año Nuevo

PARA «EL PUEBLO»

El Centenario del Libertador

El día 17 hizo un siglo que murió. Murió en la finca La Soledad, del hacendado español don Joaquín de Mier, el 17 de Diciembre de 1830, a la una de la tarde, tísico de cuerpo y de alma. El bacilo Koc en los pulmones, el quíen-deceto microscópico de la duda de su propio valer o del de su obra en el alma. «He arado—dice—en el mar.» Y escribía: «No hay buena fe en Colombia, ni entre los hombres ni entre las naciones. Los tratados, sus papeles; las constituciones, libros; las elecciones, combates; la libertad, anarquía, y la vida un tormento.»

Del tormento de vivir libertó la muerte al Libertador a los 47 años. Murió joven como Larra, Espronceda, Musset, Heine, Bécquer, tísico cual Margarita Gautier, deshecha su gran Colombia, del mismo modo que se deshizo el imperio de Napoleón. Lástima da que no hubiese muerto Bolívar todavía más joven, tonificado e iluminado, como aureolado, por el sol de Ayacucho. Así no hubiera sentido en el alma el asesinato de Sucre ni hubiese presenciado la guerra del Perú contra Colombia y las rebeliones de Páez y Santander ni hubiese estado a punto de ser asesinado en su casa palacio dos años antes de que le mataran los microbios de la tuberculosis.

Los estudiantes hispanoamericanos y los de la Federación Universitaria Escolar (F. U. E.) ponen algo serio de las fiestas del Centenario. La juventud escolar que en la nueva y en la vieja España, en América y en Europa, defiende valerosa la libertad de hombres y de pueblos es la única digna de conmemorar el Centenario de Simón Bolívar.

No se inaugurará en la plaza de Salamanca, en el barrio madrileño denominado con el apellido de su fundador, el monumento cuya primera piedra puso el anterior dictador general Primo de Rivera. Se dejará—digo yo—perdida la ocasión para el Centenario que viene.

El grupo escultórico es obra del señor Marin y visto en la «maqueta» me ha parecido hermoso, digno del héroe; pero no se empleará porque Bolívar odió a España; luchó contra ella y fue masón si bien arrepentido cuando estuvo harto de carne; aún no es recuerdo grato, personalidad bienquista como la del general Machado, cuya estatua labrada por Mariano Benlliure se va a incrustar en un monumento a la República de Cuba, ya emplazado y casi terminado en el Retiro, donde también hay una placa monumental dedicada a Trujillo.

¿Ardó en el mar? A los cien años no sorprenderá, ¡ay!, que metamosis la frase del genio romántico entre signos de interrogación.

Son independientes de España, mas no libres los pueblos que Bolívar rescató del hijo de aquella María Luisa adúltera que conoció en Madrid y en la casa del caraqueño Mallo, amante de la reina y víctima de Godoy. ¡Lástima que esté derribada la casa, nido del adulterino amor, porque hubiese sido magnífico lugar para la colocación de otra placa conmemorativa del Centenario! La madre España no lo es tampoco, víctima, cual sus hijas, de caudillos, dictadores y tiranuelos.

Estudiantes de la Universidad de Caracas, la ciudad natal de Bolívar, firman un Manifiesto en el cual enumeran las víctimas del llamado por sus aduladores y detractores e injuriadores del Libertador, segundo Bolívar.

La lista es, por lo larga y trágica, una pesadilla espantosa. Hay personas empujadas por los tormentos y la prolongada prisión que llega para un don Fernando Márquez a pasar de veinte años. La lista de presos en la Rotonda de Caracas, en el castillo Libertador del Puerto Cabello, en la cárcel de Calabozo y en el presidio de la carretera del Sur es profusa en nombres y pintoresca por los colores diversos, causa de las distintas profesiones y clases sociales de los presos: escritores, estudiantes, militares, obreros, ingenieros, arquitectos, profesores, médicos, jornaleros, hacendados, comerciantes. El Manifiesto, que viene a ser lo más digno y representativo del Centenario, lo firman cinco estudiantes caraqueños que piden al continente americano en los dos últimos párrafos de su proclama lo que desearían divulgar para gloria de las ideas libertadoras y maldición de los tiranos: «Es la hora oportuna de que el continente diga su palabra ante la tragedia de ese pueblo que habitó a la América y al mundo y fijó rumbos por la voz de su Libertador.»

No tiene tamaña suerte Simón Bolívar y gracias a que sobre la primera piedra no se levanta un monumento a Vicente Gómez, que todo podía ser.

A falta del de piedra y bronce tenemos—magnífica ofrenda—un libro: «Bolívar el Libertador», se titula, acaba de salir y es su autor José María Salaverria, bonísimo escritor y muy conocedor de la América libertada por la que ha viajado y en la que ha vivido.

El libro de Salaverria forma parte de la colección titulada «Vidas españolas del siglo XIX», título que ahora ha sido echado a perder redactándolo de este modo para incluir en la serie la vida española de Simón Bolívar: «Vidas españolas e hispanoamericanas del siglo XIX». (Lo que subrayo es lo añadido.)

Con esa torpe adición se procede con Simón Bolívar casi, casi de la misma manera que el Gobierno Matos-Berenguer ha procedido con el hispanoamericano don César Falcón.

El señor Salaverria ha compuesto una biografía sesuda, fría, serena, razonada, documentada, bellísima, a veces, nunca amable para el biografiado.

No miente el señor Salaverria, incapaz de mentir a sabiendas, no inventa hechos poco o nada plausibles, tampoco oculta lo bueno, lo magnífico, lo heroico, es siempre veraz y procura ser imparcial siempre, mas no puede disimular su falta de amor al que sin número de veces proclama genio. Se me antoja el libro de Salaverria el alegato del diablo en los expedientes de canonización. Y no es que niegue virtudes y altas cualidades al héroe ni que intencionadamente ponga muy de relieve su conducta para con Miranda, sus crueldades, su antifederalismo, su repulsión hacia la democracia, la consagración de Colombia a la iglesia católica, el fusilamiento de Plat, la guerra a muerte, el pasaporte de Montevideo concedido en recompensa del servicio que ha prestado al rey con la prisión de Miranda... No, ni en esto ni en el paralelo del noble e ilustrado Bolívar con el inculto e ilustrado Bolívar con el inculto y de baja extracción Bores, demonio de los Llanos, que inspira al Libertador la orden al comandante de la Guaira, mandándole pase por las armas «a todos los españoles presos en esas bóvedas y en el hospital», orden bárbara cumplida por el mulato Arismendi, no, ni aun en este recuerdo vemos perfidia; lo que hay son dos prejuicios y una profunda, subconsciente antipatía que no logra disimular el biógrafo por mucho que lo intenta.

buen gobierno de los pueblos y hubo de abandonarlos Bolívar así que se percató de que los sumisos a la iglesia y a los virreyes caían en el caudillaje o en la anarquía.

Erróneos para mí son esos juicios que antes de estudiar a Bolívar tenía ya en la mente el señor Salaverria. Sublevarse por libertar a España en vez de evitar, en vano, que de España se libertara América, me parece bonísima acción y pongo a Riego siete codos más alto que a Morillo, el héroe de la batalla de las Platerías.

Por no ser federal ni democrata, por empequeñecer la grandeza de sus ideales con una república coronada, a la inglesa, y por sustituir la espada del Libertador con el mandoble o el chafarote del dictador, desmoronó Bolívar su gran Colombia y aró en el mar.

Washington y Franklin siguieron fieles a los grandes ideales del siglo XVIII y por esto (sin negar la influencia de las razas de color y de la tradición parda también del absolutismo teocrático español) los Estados Unidos de Norteamérica son y no es la gran Colombia.

¡Gloria! ¡Gloria! canta el biógrafo refiriéndose a su héroe y con esas exaltadas palabras pone fin a su libro. Parece que destruyó mi aserto. No es así: Observad que el repicoteo a gloria resuena como potestad, a la comunicación del venezolano Juan A. Gómez dando noticia de la muerte de Bolívar al que

llama genio del mal, la tea de la discordia y otras lindezas.

Es sensible esta fundamental antipatía porque en el libro hay páginas bellas: el paralelo entre San Martín y Bolívar, la comparación de éste con César, la descripción de Caracas cuando nació Bolívar, y, sobre todo, el retrato del famoso Simón Rodríguez o Samuel Robinson el maestro de Bolívar y su compañero de andanzas cuando atravesaron los Alpes para presenciar en Milán la coronación de Napoleón.

Lo que éste dijo en 1804 Bolívar, decimos de Bolívar en el Centenario de su muerte: «Yo le adoraba como el héroe de la República, como la brillante estrella de la gloria, el genio de la libertad. En el pasado yo no conocía nada que se igualase ni prometiera el porvenir producir su semejante. Se hizo un tirano hipócrita, oprobio de la libertad y obstáculo al progreso de la civilización...»

Tanto admiramos esas frases del Libertador que sobre mármol las escribimos en letra de oro en una de las caras del monumento que Madrid debe a Simón Bolívar.

ROBERTO CASTROVIDO.

Teatros

PRINCIPAL

Compañía de comedia de Carmen Díaz

Debuta esta noche, a las 10:15, con el estreno del sainete en cuatro estampas, original de Luis de Vargas, «La de los claveles cobles».

Lista de la compañía.
Director: Ricardo Simó Raso.
Actrices: Monserrat Blanch, Encarnación Blanch, Palmira Guerra, Margarita Larrea, Carmencita León, María Montilla, Matilde Muñoz San Pedro, Rafaela Satorre, Conchita Soto y Rosario Toscano.

Actores: Rafael Bardem, Cefirino Barrajón, Luis Camarero, Ricardo Canales, Fernando Cortés, Manuel Díaz, Manuel Martín Galano, Miguel Pozanco y Vicente Soler.

Apuntadores: José y Ricardo Leygualda.
Maquinista: Pedro Calatavud.
Gerente: Demetrio Alfonso Carrillo.

ESLAVA

Despedida y debut

Tras una brillantísima actuación, terminó su campaña artística en este teatro la compañía que acuadilla la inimitable actriz Rosario Pino y el veterano Emilio Thuillier,

Toda la correspondencia a EL PUEBLO, debe dirigirse al APARTADO DE CORREOS, NÚMERO 158

D. Vicente Tamarit Portolés

Ayer mañana falleció en nuestra ciudad don Vicente Tamarit Portolés, conocido y respetado industrial, que gozaba de general estimación no sólo entre los profesionales, sino por los numerosos amigos que sabían de sus dotes de inteligencia y hombría de bien.

El señor Tamarit Portolés cultivado durante muchos años, ramo de la industria en metales que sus hijos, nuestros buenos amigos Vicente, Rafael y Federico ampliaron, merced a estudio y esfuerzos propios del hombre moderno, supieron convertir en especialidad dedicada a la ciencia médica, como asimismo al arte decorativo, consiguiendo de esta suerte que el crédito y el renombre de la Casa Tamarit se expandiera por toda España.

Si otras cualidades dignas de encomio y respeto no poseyera finado, ésta del mejoramiento una industria que enaltece a Valencia bastaría a hacer lamentable la desaparición de este honorable jefe de familia, a la que amamos con ternuras inefables.

Acompañamos en su hondo dolor a la virtuosa viuda doña Dolores Molina Tomás, a sus hijos don Vicente, don Rafael, don Federico, don Amparo y don Juan, hijos políticos, nietos y demás parientes. Reciban con tan triste motivo nuestro pésame más sincero.

La conducción del cadáver don Vicente Tamarit Portolés verificará hoy, a las once de mañana, desde la casa mortuoria calle del Hospital, 3 y 5, hacia la plaza de San Agustín, donde despedirá el duelo.

PAN Y PASTAS

Gluten Tuse

Para CONVALESCIENTES y enfermos de DIABETES.

Recomendado por los señores médicos.

Al por mayor: Avenida A. B. 137. Depósito: Juan de Villarrasa, 1—Venta: los ultramarinos Marcial Ceballos Pasqual y Genis, 10.—S. R. Mar, 13.—Juan Pérez, Av. Puerto, 372.—F. Gasco, San Vicente, 20.—F. Sánchez, Santa Catalina, 7.—F. Sánchez, Salvador F. González, Sombriería, 1.—Riquie Serrano, Doctor Moliner.—Ramón Izquierdo, Almirante Cárdenas.—Manuel Izquierdo, Alameda, 6.—Milagro Benavent, Merced (Cabañal).

EL PUEBLO en Gand

Se vende en la Fraternidad republicana, Paseo de las Germanías, 10.



BANCO DE VALENCIA VALENCIA

Capital autorizado: 50.000.000 de pesetas
Capital suscrito: 20.500.000 de pesetas

Dirección telegráfica y telefónica: VALCASANTE

Filial: BANCO DE CASTELLON, Castellón

SUCURSALES Y AGENCIAS: Albetique, Albocácer, Alceira, Al cora, Alcudia de Carlet, Algemesi, Alginet, Benaquacil, Benifayó, Benisa, Buñol, Burriana, Callos a de Ensarriá, Carcagente, Cullera, Chelva, Denia, Gandia, Jativa, Liria, Lucena del Cid, Manuel, Masamagrell, Moncada, Nules, Oliva, Ondá, Onteniente, Pedreguer, Pego, Puebla Larga, Puzol, Requena, Sagunto, Sollana, Sueca, Tabernes de Valldigna, Turis, Utiel, Vall de Uxó, Villafranca del Cid y Villarreal

En instalación: Morella, San Mateo y Villanueva de Castellón

Caja de Ahorros al 4 por 100 de interés anual
CAMBIO - BANCA - BOLSA
Alfredo Calderón, 11
VALENCIA
Teléfono núm. 14.420 - Apartado núm. 5

PATRONOS

Solicita vuestro personal en la antigua y acreditada Agencia de colocaciones LA UNIVERSAL, donde encontraréis buenos elementos obreros para toda clase de ocupaciones

COLON, 36, bajo — Teléfono 12.051

La Academia de Chófers Hueso

Saluda a sus clientes y amigos y a la vez les ofrece su nueva agencia de negocios «España», para tramitación de documentos automovilísticos.

Calle Almirante Cadarso, 20
VALENCIA Teléfono 15.100

Romaní y Miquel

Agentes de Aduanas, Consignatarios, Comerciantes, Importadores y exportadores

FELICITAN A SUS CLIENTES Y AMIGOS EN EL AÑO NUEVO

Muelle, 15 Grao-Valencia

Una revisión apremiante

Nuestro sistema de legislación social está considerado como uno de los más adelantados. En poco tiempo hemos llegado allí donde la teoría consideraba un estado admirable de organización. Pero ya se ve que el contacto con la realidad, es siempre peligroso a la construcción teórica. Algo así como la colisión de la imaginación con la realidad, en el episodio de Don Quijote y los molinos. Mr. Thomas, que leyó nuestro Código del Trabajo y que es la figura más relevante de las instituciones internacionales de Sociología, se admiró mucho. Faltó a Mr. Thomas una apreciación detenida y personal del procedimiento, el caso concreto y la sentencia arbitral.

Yo ignora si el mundo obrero está satisfecho de la organización paritaria. Pero sí puedo afirmar que el mundo matronal ha reterido ante el ministro su protesta y ha llevado ante el Consejo de las Corporaciones recursos en los que se acumula el quebrantamiento de forma y el de ley. Por todas partes resplandece la arbitrariedad y no es de presumir que los obreros estén interesados en mantener una organización que sirve a las relaciones jurídicas profesionales como motivo de protesta de una de las partes contratantes. Lejos de imponer el orden extrajudicial, instiga el desorden, porque nada excita tanto a burlar la ley como es la contumacia arbitraria del Comité constituido en funciones juzgadoras.

Un artículo no puede ser campo apropiado para la casuística. Los lectores bien informados saben que lejos de descubrir estas columnas sensacionales misterios, no es más que una voz que se incorpora al coro de los que solicitan la revisión del procedimiento, otorgando a ambas partes indispensables garantías para el cumplimiento de los contratos y lo que es más trascendental: la ejecución de la sentencia arbitral.

Sustraer a la competencia de los tribunales de Derecho la inobservancia en el cumplimiento de los contratos del Trabajo para entregarla a tribunales arbitrales formados por representantes profesionales de ambas partes, no puede ser un motivo de protesta; establecerse el contrato colectivo del Trabajo por estos organismos, sin acudir a la violencia de la huelga o al cierre patronal, es un motivo de felicitación. Pero las deficiencias en el funcionamiento de estas instituciones si es causa bastante para solicitar su revisión.

Concretamos: es indispensable modificar el sistema oneroso para la parte patronal, de que sea ella la que soporte los cuantiosos gastos de sostenimiento e instalación del Comité. Si el legislador cree injusto imponer un tributo a los obreros, asuma el Estado la carga de los más pobres como mejor crea conveniente. Pero aún hay algo más importante: el nombramiento del presidente y secretario del Comité son de la libre designación ministerial. La dotación de estos cargos, espléndida. No es de sorprender que por su conquista se desarrollara una verdadera batalla entre los candidatos, y han ocurrido los hechos más pintorescos y dolorosos; si las fuerzas en lucha eran iguales se fraccionaba una profesión en tantas partes como fuera preciso para calmar los apremios del candoroso apolitismo. En una ciudad del Sur, se creó un Comité de peluqueros; se estableció la contienda por la presidencia; era imposible

eliminar a uno de los candidatos y quedó resuelta satisfactoriamente para las partes creando el Comité de peluqueros de señoras. No es un cuento gracioso, es un hecho que parece una historieta, la cual sin duda no provoca la sonrisa de los peluqueros patronales.

Y es, precisamente, en estos nombramientos, en donde radican las arbitrariedades denunciadas al ministerio. Sin caracteres de permanencia en el cargo, la presidencia, en muchos casos, ha extendido su benevolencia con una de las partes; la menos rica, hasta límites que la hacen poco soportable; sospechando que las protervas de los buenos burgueses son de tal modo escrupulosas y formalistas, que en un país donde el orden público no se altera más que con gritos en las calles, sin que se extienda este concepto a otras formas más elevadas, no hay el temor de que toda la nación ponga los ojos en la represión de hechos y supresión de causas de perturbación social.

El incumplimiento de las sentencias arbitrales ha sido también objeto de denuncias, y estos hechos nos llevan, desgraciadamente, a conclusiones que no deseamos aceptar: el Derecho ha de ser dotado de fuerza coactiva para imponerse. La revisión que forzosamente ha de hacerse no podrá prescindir del examen de estos hechos para establecer si la sanción, no la buena voluntad, han de decidir el cumplimiento de la norma de los tribunales arbitrales del Trabajo.

J. LOZANO CASTRESOY.
(Prohibida la reproducción.)

CRONICA

El paraguas rojo

He visto a una viejecita con un gran paraguas, un extravagante paraguas rojo. Con sus ropas negras, la cara muy blanca, muy triste, caminando entre la lluvia, pequeña, insignificante bajo su enorme paraguas rojo parecía escapada de un cuento, un melancólico cuento lleno de frío de Cristián Andersen.

Llovía sobre la ciudad iluminada. Yo me dirigía a mi casa doblada ya la media noche. Las calles de mi barrio tenían no sé qué extraña hostilidad mojadas por la lluvia; tan largas y vacías las brillantes perspectivas, grises las fachadas, las fachadas herméticas, sin luces en los balcones, cerrados los portales, la música del agua en alguna canal reventada, los charcos con brillos de plata. Creía yo caminar por una ciudad muerta, pero en donde todavía latiesen los relojes.

No sé el instante, tampoco sé de dónde surgió la viejecita del paraguas rojo. Cuando alcé los ojos de los maravillosos espejismos que las luces ponían en los charcos de la calzada, ella caminaba delante de mí, sobre la acera, la acera larga, estrecha, que no acababa nunca, arrimada a las paredes, rozándolas con las varillas de su paraguas.

¡Desconcertante encuentro el mío! Esta viejecita a la luz del sol, no llamaría mi atención. Pero de noche, aparecía imprevistamente de entre la lluvia, era algo profundamente impresionante. Además, su paraguas, aquel enorme paraguas rojo... He tenido miedo, un miedo peculiar, miedo de niño que se siente

solo, perdido en un cuarto sin luz. Miedo, porque creí ver en la viejecita del paraguas rojo la Muerte que pasaba por el callejón desierto, la Muerte que se cogería de mi brazo para decirme: —¡Vamos! ¡Esperé mucho tiempo!

¡Oh, qué espanto! Miedo. Tengo miedo de morir. De no poder abrir mis libros. De que mi tintero poco a poco vaya secándose. Miedo de no ver, de tener para siempre los ojos cerrados.

Abandoné la acera, crucé por su lado muy deprisa, sin rozarla. Cuando abrí la puerta de mi estancia el llavín temblaba entre mis dedos. Luego, tendido en la cama, he meditado largamente, profundamente sobre este encuentro.

¡Miedo! Más tarde inquietud. Miedo. Inquietud. Dos valores que tienen un peso formidable en la vida del hombre.

Los hombres que volvemos la cabeza desconcertados cuando en el silencio de la noche una puerta se cierra sola, cuando cruje un mueble, cuando alguien parece mirarnos desde muy lejos.

¿De dónde venía? ¿A dónde iba la viejecita de la cara blanca y triste con su paraguas rojo?

Es un misterio que me perseguirá muchos años, un misterio que borró la lluvia con las huellas de sus pisadas.

El paraguas rojo. La viejecita de las ropas negras. Dos historias de interés, de emoción. Historias que no conoceré nunca, que las disolvió la lluvia de una noche de Octubre en que tuve miedo, un miedo espantoso de volver la cabeza hacia atrás.

MANUEL ALCARAZ CORTES.
(Prohibida la reproducción.)

Diputación

Se encuentra enfermo, aunque afortunadamente no de cuidado, el presidente de la Diputación señor Serrano, quien se ha visto obligado a guardar cama.

Ha quedado constituido el tribunal que ha de formar el programa para oposiciones a la plaza vacante de oftalmología del Hospital, afecta al servicio médico de la Diputación provincial.

Forman éste los doctores catedráticos don Enrique López, don Miguel López Romeu, don Mariano Soria, catedrático en Barcelona, don Pedro Tamarit y don Joaquín Moltó.

Graduación de la vista

Llamamos la atención de nuestros lectores para que aprovechen de nuevo la estancia en ésta de Mr. YVO, afamado especialista de la vista, del Instituto Oftálmico de París y del Instituto Oftálmico H. A. de MADRID, quien en su consulta del PALACE HOTEL, de once a una y de tres a seis, gradúa GRATUITAMENTE la vista a sus clientes y les proporciona al propio tiempo, a PRECIOS ECONOMICOS, los célebres cristales de la Anglo American Opticians, Compañía, contra los «Rayos Ultravioleta». Cristales especiales para ver de cerca y lejos con el mismo lente. Mr. YVO estará en ésta, y en el PALACE HOTEL, hasta el viernes 9 de Enero por la noche.

ADVERTENCIA.—Hoy viernes último día.



TELEFONO 30.727

Pascual Martínez Sala

Fuel-Oil y Gas-Oil para motores y hornos

LUBRIFICANTES Y GRASAS

Motores marinos y terrestres TUXHAM

Avenida del Puerto, 253

Grao-Valencia

España rural

El sentido político

El caciquismo no ha desaparecido. No. No es fácil mudar el régimen de vida del agro español. Se podrá cambiar de régimen político, incluso de sistema; podrá desaparecer la política turmante y viciosa para reemplazarla la dictadura, y la dictadura darle paso a la soñada República, y dentro de la República, como dentro de la monarquía, persistirá el fenómeno racial, la tradición social del oligarca.

No se hagan ilusiones los gobernantes de hoy ni los que les sucedan. España es cuna de caciques, es cuna nutrida de oligarcas. Esos mismos caciques de todo el país son los que se engañan y desorientan a toda noble intención gubernadora, esos tanantes de la picareca nacional son los que dividen y rompen la estructura de los partidos y restan valor a las ideologías. Esos caciques son los que hicieron la política del vino y del garrote, y mañana harán la política de la votación, de la elección amañada o de lo que se establezca como modo de reintegrarnos a una norma de vida política.

El saneamiento de España está en permitir que las masas agrarias se formen, obligatoria e inexorablemente, para defenderse del cazurro hábil, que presta, que gobierna y que predomina en los pueblos, que adula y miente en las ciudades. El saneamiento de la vida nacional está en cambiar lo accidental de la vida del país, que es rompiendo la forma actual en que se hace la política rural, quitando del ambiente de dominio a los caciques de pueblo, ayer liberales de nombre, hoy de la Unión Patriótica, mañana republicanos de la República. Esa multitud de sinvergüenzas que cubren la representación del país agrícola, además de que impide el progreso local de las poblaciones pequeñas, siempre sostienen el valor de la vida municipal, y debilitan el concepto de todos los problemas, engañan a todos los políticos y ante todo desmoralizan a un pueblo que nunca se acostumbra a formar su sentido de ciudadanía.

Ante la tumba y ante el monumento de Costa diremos francamente que nos avergüenza la falta de preparación de los hombres y de las asociaciones agrícolas para vivir una vida europea, de raciocinio, de progreso. Sigue la población rural lo mismo que en los días tristes en que ese vidente condenaba y lanzaba oraciones llenas de bondad y de protesta contra el cacique. El cacique existe, rie y se esconde, claudica, se arrastra y se transforma para no dejar de ser cacique nunca.

Mientras la cultura y la educación cívica no levante la mentalidad en la gente agrícola, no lo logrará ningún gobierno. Mientras las reformas sociales no hagan la vida rural más posible y más higiénica, reintegrando a los municipios aquellos bienes que detentan sus «excepcionales» compradores; mientras las escuelas sean peor que los bares y los centros de recreo, no se puede esperar que Juan tire sus lanas y se presente limpio. En todas las poblaciones agrícolas reina la hostilidad natural de las tinieblas, se hace la guerra a todo lo nuevo, se ama sobre todo a la rutina. En todos los pueblos hay caciques porque la multitud pueblerina los necesita, los hace y proclama. La multitud pueblerina quiere que haya un señor siempre que aparentemente haga de consejero y de cerebro colectivo, un señor que ejerza las funciones de autoridad, que escriba y firme los documentos en los que se hace la historia local, en una palabra, que los munde y los pele. Si ese señor es blanco, todos blancos; si negro, todos negros. Dan la sensación de grandes manadas de buyes que caminan

¿Qué normalidad es la que interesa al país? ¿Qué legalidad es la que beneficia y aumenta el valor del pueblo? ¿Cómo y hasta dónde manifiesta el pueblo rural su interés frente a ese problema batido y debatido en los planos de la inteligencia y del ambiente político?

Creemos que al país agrícola, al pueblo español le interesa ante todo las leyes políticas que acaben profundamente, definitivamente, con el caciquismo, oligarquías y tradiciones. Políticamente, el pueblo rural lo que precisa es que se le conceda la libertad de actuar por sí sólo, sin la impuesta dirección de los guiones pueblerinos, de los caciques, que a través de todas las situaciones se hacen idóneos y que en todas las épocas hacen el papel pernicioso de agentes y facilitadores de la política profesional, de indispensables mentores, de forzados dirigentes en la vida de los pueblos.

Si hablamos claro hemos de confesar que la mentalidad y el estado de cultura de los pueblos y villas es, más que lamentable, vergonzoso. No por culpa de ellos mismos, como se achaca fácilmente: por culpa de todos los elementos activos y superados, que consienten la grave desproporción, el desnivel espiritual de las grandes ciudades con las zonas del país eminentemente patriota, trabajador y apto.

No es culpa de las pequeñas poblaciones rurales que sus habitantes incurran en la gran desgracia de la incomprensión, atando sus vidas a la rutina, entregando su sangre a la usura, dándoles excesiva importancia a las ceremonias de banquetes e inauguraciones.

Los pueblos agrícolas no han conocido otra política ni la conocen, que no sea la de las promesas y la de las decepciones. No conocen otros amigos y favorecedores que aquellos que precisamente les adulan diciendo que el campo lo es todo; pero al campo sólo dedican de verdad el tiempo que cuesta recoger los provechosos y gozarlos en la ciudad confortable.

Los pueblos no conocen otro horizonte que la fatalidad; los municipios rurales, salvo algunas ejemplares y honrosas excepciones, son organismos coartados que han perdido su significación democrática; centros burocráticos de recaudación donde se hace conocer las grandes colecciones legislativas del poder central y donde sólo manda el interés creado.

B. GARCIA MENEZES.

Sociedad Protectora de Animales y Plantas de Valencia

Esta sociedad celebrará junta general el próximo domingo 11 del actual, a las diez y media de la mañana, en el Ateneo Científico, Mar. 23, para tratar asuntos relacionados con la marcha de la misma y del mayor interés.

Quedan invitados además de los señores socios, todas las personas que simpatizan con los fines de esta sociedad y que deseen inscribirse.

EXTRACTO DE CARNE DOCTOR GREUS
Alimento reconstituyente
Farmacia plaza Santa Catalina, 4

Perborato CUESTA
MENTOLADO
Dentadura siempre fuerte y sana
Farmacia S. n Antonio
Mercado, 19, y Ercilla, 25 y 27
Siempre abierta día y noche.

Chófers y propietarios

de automóviles; no se dejen engañar; antes acudan a la agencia automovilista y escuela de chófers mecánicos ORTIZ, donde con toda rapidez y economía le enseñará e entregará el carnet de chófer mecánico, trámites de todas clases de asuntos del automovilismo, carnets de todas clases y categorías.

CIRILO AMAROS, 70.—TELEFONO 10.488

BANCO DE VIZCAYA

GRAN VIA, 1.-BILBAO

Capital: Ptas. 100.000.000

Reservas: " 50.000.000

Balances: " 2.170.897.300'39

Agencias Urbanas:

San Francisco, 36, Portal de Zamudio, 4 y Duesto (Ribera), 59

Sucursales en:

MADRID (Nicolás M. Rivero, 8 y 10), BARCELONA (Paseo de Gracia, 8 y 10); VALENCIA (Bajada de San Francisco, 5); SAN SEBASTIAN (Avenida de la Libertad, 10); VITORIA (Prolongación de la calle de San Prudencio); TARRAGONA (Méndez Núñez, 12, bajo); ALICANTE (Paseo de los Mártires); ZARAGOZA (Plaza de la Constitución, 4); Alcalá de Henares, Alcira, Algemesi, Algorta, Amorebleta, Aranjuez, Baracaldo, Bermeo, Briviesca, Burriana, Calahorra, Caragente, Castro Urdiales, Cullera, Denia, Desierto-Erandio, Durango, Eibar, Elizondo, Gandía, Gavá, Guernica, Haro, Irún, Játiva, Lequeitio, Liria, Marquina, Martorell, Medina de Pomar, Miranda de Ebro, Nules, Ondarroa, Onteniente, Portugalete, San Baudilio de Llobregat, San Felu de Llobregat, San Julián de Musques, San Miguel de Basauri (Dos Caminos), San Sadurn de Noya, Sagunto, Santo Domingo de la Calzada, Sestao, Sueca, Tolosa, Utiel, Valmaseda, Vendrell y Villanueva y Geltrú

132 AGENCIAS EN DIFERENTES PROVINCIAS

Société Generale de Banque

Pour l'Etranger & les Colonies

Casa Central: París, 29, Boulevard Haussmann

Filial de la Société Generale (de París)

Operaciones de Banca, Cambios, Bolsa y Títulos: Cartas de Crédito para todos los países

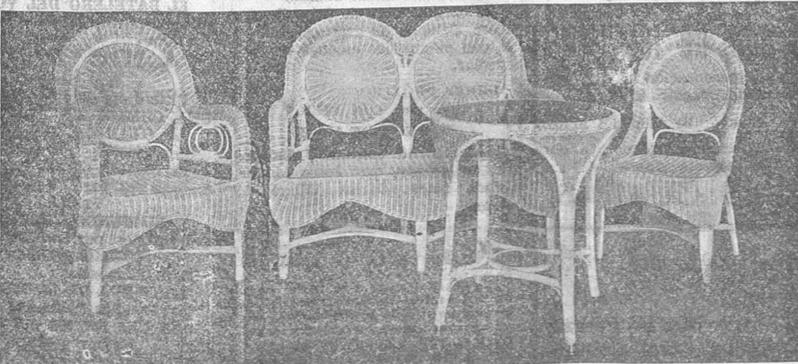
Corresponsales en el mundo entero

Sucursal en Valencia: P. Emilio Castelar

Edificio de su propiedad

Dirección telegráfica: SOGENERE

Teléfono: 11.545



Fábrica de muebles y cestas de médula, junco y mimbre

Pons Monfort y Comp.

GATA DE GORGOS

(Alicante)

Dirección telegráfica «Saitam»

Región valenciana

Torrente

LA REPARACION DE «EL PUEBLO».

El arraigo que EL PUEBLO tiene en la gran masa liberal...

Este hecho sintomático evidencia la honda transformación que el espíritu de Torrente ha sufrido...

CORRESPONSAL

Burjasot

CASO CURIOSO.

La alcaldía de Burjasot es muy parecida al árbol del manzanillo. El actual alcalde, don Emilio Morano Santamaría, es una bellísima persona...

EUSTASIO JUAN VIDAL.

Publicaciones

La Agenda de Bufete para 1931 Bailly-Bailliére, por primera vez este año distribuirá, por medio de bonos, entre los compradores...

La Agenda de Bufete Bailly-Bailliére, es el libro ideal de los juzgados, bancos, comercios y, en general, de todas las oficinas públicas...

Para lograr sus propósitos no quiso emplear medios duros ni los términos medios, sino que dió tal incremento a las gabelas municipales...

Se hizo un buceo hasta en el Cementerio, donde no encontraron más que cenizas y huesos mondos. Cuando más satisfecho se encontraba de su fúnebre labor...

Al constituirse el actual Ayuntamiento le tocó al señor Moreno ser concejal otra vez. Como no lo nombraron alcalde protestó, con los republicanos, contra los alcal-

rectamente a la editorial Bailly-Bailliére, Núñez de Balboa, número 21, Madrid, enviando su importe y gastos por giro postal o en sellos de Correos hasta una peseta.

Almanaque Bailly-Bailliére para el año 1931. Nada tan útil y curioso como este libro, que, desde que comenzó a publicarse, hace treinta y cinco años...

Sus artículos los ordena en las diferentes secciones en que se divide: Universo, Ciencias vulgarizadas, Bellas Artes, Medicina e Higiene, Matrimonio y Hogar, De recho y Hacienda, Agricultura, Historia, Juegos y Deportes, Vida práctica, etc., más Agenda para 1931.

Por si esto fuera poco, reparte entre sus lectores 2.000 regalos y bonificaciones. Forma un tomo de 400 páginas, con 1.000 grabados, 65 artículos, varios mapas y unos dos millones de letras, y sólo cuesta 2 pesetas en rústica...

Forma un tomo de 400 páginas, con 1.000 grabados, 65 artículos, varios mapas y unos dos millones de letras, y sólo cuesta 2 pesetas en rústica, 2,50 en cartón y 7,50 en piel (por correo, 0,50 más).

Pidalo en cualquier librería, papelería o a la editorial Bailly-Bailliére, Núñez de Balboa, número 21, Madrid, enviando su importe por giro postal o en sellos de Correos hasta una peseta.

Economía y Finanzas

BOLSA DE MADRID

Cambios de cierre del día 8 de Enero de 1931.

INFORMACION DEL BANCO DE BILBAO.

Deuda perpetua al 4 por 100 Interior.—Series A y B, 69'25; C, 69'15; D, E y F, 68; G y H, 69.

Deuda perpetua al 4 por 100 Exterior.—Serie E, 80'60. Deuda amortizable 4 por 100.—Series A, B y C, 75'25.

Deuda amortizable 5 por 100 1920.—Serie A, 90; B y C, 90'10; D, E y F, 90. Deuda amortizable 5 por 100 1928.—Series C y D, 84'75.

Deuda amortizable 5 por 100 1926.—Serie A, 99'60; B, C y D, 99'10. Deuda amortizable 5 por 100 1927.

con impuesto.—Series de la A a la E, 83'65. Deuda amortizable 5 por 100 1927 sin impuestos.—Serie A, 100; todas las demás series, 99'50.

Deuda amortizable 4 por 100 1928.—Serie A, 68'75; todas las demás series, 68'35. Deuda amortizable 4 por 100 1928.—Serie B, 84'75.

Deuda amortizable 4 y medio por 100 1928.—Serie A, 89'50; B y C, 89'30. Deuda amortizable 5 por 100 1929.—Serie A, 100; todas las demás series, 99'30.

Empréstito oro.—Series A y B, 160. Deuda ferroviaria 5 por 100.—Serie A, 98'75. Deuda ferroviaria 4 y medio por 100.—Series A, B y C, 87.

Banco Hipotecario España cédula 4 por 100, 92'50; 5 por 100, 98'60. ACCIONES Banco España, 585. Central, 99. Español de Crédito, 360. Telefónica, 107'25.

Tabacalera, 227. Azucareras Ord., 72. Alcantares, 470. Nortes, 509. Explosivos, 829. Petróleos, 122'25. Chade, 588'50.

OBLIGACIONES M. Z. A. primera hipoteca 3 por 100, 326; serie G 6 por 100, 101'75; serie I, 6 por 100, 101'80.

Norte primera serie 3 opr 100, 72'50; Especiales 6 por 100, 102'50. CIERRE MONEDA EXTRANJERA Francos, 37'35. Belgas, 26'52. Suizos, 184'45. Libras, 46'20. Dólares 9'51 1/2. Marcos R. M. K., 2'26 1/2. Liras, 49'80.

La campaña naranjera

Nota de los vagones de naranjas trasbordados en la frontera de Cerbere el día 3 del actual mes y salidos para su destino el día 5 del mismo. Información de la casa Viuda de A. Fernández e Hijo. Arles s/Rhône, 1; Apach, 1; Augsburg, 1; Avignon, 1; Berlin, 11; Budapest, 3; Bale, 2; Berne, 2; Bruno, 1; Besançon, 1; Béziers, 1; Bellheim, 1; Châlons s/Saône, 1; Châlons s/Marne, 1; Clermont-Fer-

trand, 1; Chemnitz, 1; Chambéry, 1; Castres, 1; Charleville, 1; Dijon, 3; Erfurt, 2; Epernay, 1; Frankfurt, 6; Genève, 30; Grenoble, 1; Gaillac, 1; Kehl, 17; Komotau, 1; Karlsruhe, 2; Kaiserlautern, 1; Lugano, 1; Lausanne, 1; Lyon, 11; Lens, 2; Lindwigham, 1; Leipzig, 1; Le Coteau, 1; Le Puy, 1; Le Crenot, 2; Lesquih, 1; München, 2; Metz, 1; Mulhose, 2; Montbéliard, 1; Montpellier, 1; Mainz, 1; Montauban, 1; Nancy, 1; Nimes, 1; Nevers, 1; Nice, 1; Pontalier, 1; Paris, 6; Praga, 7; Plauen, 4; Perpignan, 3; Paray-le-Monial, 1; Pilsen, 1; Pirmasens, 1; Reims, 2; Ravensburg, 1; Roanne, 1; Saint-Gallen, 1; Saint-Amand 1. E., 1; Saint-Marcel, 1; Strasbourg, 5; Stuttgart, 1; Sète, 1; Sin-le-Noble, 1; Saarburg, 3; Toul, 1; Toulouse, 6; Troyes, 1; Vichy, 1; Worms, 2; Wien, 6; Zurich, 3; Zwickau, 1.

Vagones naranjas trasbordados ayer: 196.—Restantes: 154.

Sociedad Filarmónica

El concierto VIII del presente curso lo celebrará esta Sociedad mañana sábado día 10, a las seis de la tarde, en el teatro Principal, a cargo del pianista Benno Moisewitsch, que interpretará el siguiente programa:

Primera parte: «Preludio en do mayor», Bach; «Fantasía cromática y fuga», Bach; «Scherzo», Mendelssohn; «Perpetuum mobile», Weber.

Segunda parte: «Barcarola», Chopin; «Tres estudios; mi menor, op. 25; fa menor, op. 25, y fa mayor, op. 10», Chopin; «Capricho en mi menor», «Intermezzo» y «Variaciones sobre un tema de Paganini», Brahms.

Tercera parte: «La vida breve», Falla; «Le petit ane blanc», Ibert; «Liebesleid», Kreisler-Rachmaninoff; «Cuento», Medtner; «Estudio en fa sostenido mayor», Strawinsky; Tarantela «Venezia e Napoli», Liszt.

Nota. El concierto a cargo de la Orquesta Sinfónica de Valencia, anunciado para el día 21 del actual, tendrá lugar el 16 del mismo.

EL PUEBLO, en Játiva

En el kiosco Setabense, de Rafael Morant, encontrarán nuestros lectores el periódico que fundó don Vicente Blasco Ibañez y que hoy dirige su hijo don Sigfrido.

SE NECESITAN AGENTES para la venta en comisión, regiones Cataluña y Norte. Inútil dirigirse sin las mejores referencias. LAS BARRACAS. — Llop, 4, entresuelo. Si es usted AUTOMOVILISTA le interesa saber que la CASA RIERA, Lauria, 19-Teléfono 10.006 puede proporcionarle todo lo que necesite para su automóvil. NEUMATICOS DE TODAS LAS MARCAS. — ACEITES Y GRASAS. — BOMBAS DE PIE, DE MANO Y DE MOTOR. — BUJIAS. — HERRAMIENTAS. — FAROS — AVISADORES — ACCESORIOS EN GENERAL Y TODA CLASE DE PIEZAS DE RECAMBIO. Taller de reparación de neumáticos y cámaras CASA RIERA-Gonzalo Julián, 14-Tel. 14.285

Novísimo planchapanalón (PATENTADO) RALLA. De venta en bazares, ferreterías y sastrerías. Una sola prueba demuestra su utilidad. Fabricante: F. ALEMANY, Paterna.

SIMPLEX -- CAMPEON El cuello más práctico, elegante y cómodo CALIDAD X, 1'50 ptas. U. A., 2 Exigid esta marca en todas las camiserías. Cristal, loza y porcelana Gran surtido en vajillas y juegos de café Grandes existencias en loza pedernal y cristal Precios sin competencia VIUDA DE José González Carrión Calle Guillem de Castro, 113 (Cerca Torres de Cuarte) Teléfono 12.516 Casa fundada en el año 1892 VALENCIA

Pectoral Doctor MOLINER y Pastillas Pectorales Dr. Moliner Calman la tos Resultados probados en los Restriados, Grippe, Catarros, Ronquera y Bronquitis Ventas, en todas las farmacias y A. GAMIR

Compañía Transmediterránea Relación de los servicios que presta esta compañía SERVICIO FIJO RÁPIDO SEMANAL MEDITERRANEO CANTABRICO Salidas todos los jueves para Alicante, Cartagena, Motril-Almería, Málaga, Melilla, Cádiz, Huelva, Bilbao, Vigo, Coruña, Ferrol, Musel, Santander y Sevilla, admitiendo para todos estos destinos carga y pasaje. Además admite en este servicio carga para Avilés, San Esteban de Pravia, Luarca, Navia, Tapia, Mirado, Vega de Bivadeo, Foz y Vivero, y al efecto se registrarán conocimientos directos con fletes corridos. SERVICIO FIJO BISEMANAL CON BALBARES Con salida de Valencia todos los miércoles, a las doce horas, para Ibiza, Palma y Mahón; los viernes a las 18 horas, para Palma directo, admitiendo carga y pasaje. SERVICIO FIJO TRISEMANAL PARA BARCELONA Con salida de Valencia los miércoles y sábados, a las siete de la tarde, y de Barcelona, los lunes y jueves, a las ocho de la noche. SERVICIO FIJO PARA LOS PUERTOS DEL MEDITERRANEO NORTE DE AFRICA Y CANARIAS Con salida de Valencia quincenalmente los sábados, admitiendo carga y pasaje. Para informes: Delegación de la Compañía en Valencia, Grao, Muelle de Poniente, letra A. Teléfono 30.980 Interurbano; 30.989 urbano.

Directo de la fábrica al consumidor Casa Malonda Fundada Angeles, 10 Interesa a las personas previsoras, antes de invertir su dinero, examinar el surtido que esta casa les ofrece en ropas confeccionadas para caballero, jóvenes y niños, en la actual temporada de invierno. Ofrecemos trajes para niño, jóvenes y caballero, tipos y formas de estilo irrefutable; gabanes y pelizas de mucho abrigo y excelente presentación, guardapolvos, guerreros y buzos para mecánicos, impermeables y pantalonera y otras prendas sueltas, surtidas a discreción, todo en abundancia, bien confeccionado y muy barato. Camisería, corbatería y géneros de punto. Los artículos más recomendables por su calidad extraordinaria los distingue la casa con su etiqueta CAMPEON (marca registrada). Nuestro «GABAN CAMPEON», es el mejor CASA MALONDA — 10, Angeles, 10 — VALENCIA INTERESANTE Antes de decidir el montaje de su establecimiento con sulte con HIERROS ARTISTICOS MARZAL MARTI. DIRECCION ARTISTICA: GINER. Calle Cuenca, 4. Teléfono 10.964. Construcción de escaparates, vitrinas y marquelines en hierro, estilos modernos París, Berlin; originalidad, mucho gusto, suntuosa presentación. No gaste dinero en sistemas anticuados. GRATUITO le resultará el servicio de limpieza de calzado, los días 8, 9 y 10, ya que su importe le será recompensado con el regalo de una interesante «Novela Sugestiva». Servicio esmerado Colocación de los mejores tacones de goma Se garantizan las teñidas Játiva, 26 (junto al Bar Valencia)

Muebles - Ganga de todas clases, a precios casi regalados; cama matrimonio con tableros fantasía sommier y mesita de noche 100 pesetas; armario con luna biselada, 150. San Vicente, 138, bajo. 928 destinos públicos Concurso del mes de Enero de 1931. 928 plazas vacantes. Todos los que hayan servido en el ejército o la armada, pueden conseguir un destino público sin examen ni oposición, sólo solicitándolo. CASA CONTRERAS Agencia de negocios matriculada, calle Don Juan de Austria, 17, entresuelo. OPTICA Y ORTOPEdia J WIEDEN No dejéis de visitar esta casa SAN VICENTE, 49 (Frente a Olympia) Pérdida de un cartel de lona pintada. Se ruega a quien se lo encuentre lo presente en la calle del Bisbe número 2, donde se le gratificará. Muebles para despacho de todos los estilos: burós, mesas ministro, archivadores, clasificadores, ficheros, mesas de máquina, etc. Despachos completos desde 400 pesetas. A. B. E. L. TRAN. Pilar, 45, bajo. El kiosco de periódicos mejor surtido de Barcelona, ANTONIO PRATS, Marqués del Duero, esquina a Conde del Asalto. Venta especial de EL PUEBLO Representante para esta ciudad, de fábrica de cocinas patentadas y económicas. Etc. etc. COCINAS ARIÑO, Apartado 103, Bilbao.

NUEVO SERVICIO DE CABOTAJE de la Compañía Naviera Sota y Aznar DE BILBAO SERVICIO RÁPIDO SEMANAL PARA ANDALUCÍA Y NORTE (Salidas fijas todos los sábados) Moto-nave Ayala-Mendi saldrá de Valencia el sábado 10 de Enero, para Alicante, Almería, Málaga, Bonanza, Sevilla, Cádiz, Vigo, Villagarcía, Coruña, Musel, Santander, Bilbao y Pasajes. SERVICIO CORRIENTE PARA ANDALUCÍA Y NORTE (Salidas fijas cada tres semanas) Moto-nave Aizkori-Mendi saldrá de Valencia el viernes 23 de Enero, para Alicante, Cartagena, Motril, Algeciras, Málaga, Cádiz, Huelva, Sevilla, Bonanza, Vigo, Marín, Villagarcía, Coruña, Ferrol, Musel, Santander, Bilbao y Pasajes. En ambos servicios se admite carga además, con conocimiento directo para Tapia, Luarca, Navia, San Esteban de Pravia, Vegadeo, Rivedo, Foz y Vivero, con transbordo en Santander; se admite carga con conocimiento directo, para Ayamonte, Isla Cristina y Villareal de San Antonio, con transbordo en Huelva, y para Villa Sanjurjo, con transbordo en Huelva. Consignatarios en Valencia: FERRER PESET S. A., Muelle, 10 y 11, GRAO DE VALENCIA. Teléfonos 30.900 y 30.909

MUEBLES FABRICA Y EXPOSICION DE MARIANO GARCIA MUEBLES DE TODAS CLASES Y ESTILOS. DE LO MAS ECONOMICO A LO MAS REGIO. GARANTIA EN LA CONSTRUCCION. ARTE. SOLIDEZ. BUEN GUSTO. PROYECTOS DE LOMAS MODERNO. PRECIOS SIN COMPETENCIA. VISITAD ESTA CASA ANTES DE HACER COMPRAS. TRANVIAS N.º 29. JO. C. NICOLAS FACTOR. 23. JUNTO A JESUS. Tel. 1060 Calle SAN VICENTE, 138 (pasada la plaza San Agustín)